

**Межрайонная научно-практическая конференция  
педагогов и учащихся, посвященная 155-летию со  
дня рождения академика А.А. Шахматова**

**СЛОВАРЬ  
ПУШКИНСКОЙ ЭПОХИ:  
ПО РОМАНУ  
А.С. ПУШКИНА «ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН»**

Соловьева Антонина,  
учащаяся 10 А класса МОУ СОШ №1  
с углубленным изучением английского  
языка (г. Рыбинск)

Научный руководитель:  
Петрова Светлана Александровна,  
учитель русского языка и литературы МОУ  
СОШ №1 с углубленным изучением  
английского языка,  
Заслуженный учитель РФ

# Цель и задачи

- Цель работы - на основании словаря к роману Пушкина составить представление о том, чем пушкинская эпоха отличается от современной.
- Задачи:
  - *отобрать лексический материал (коллективно);*
  - *дать толкование отобранных слов;*
  - *сгруппировать слова по тематическому принципу;*
  - *сделать выводы о том, какие пласты культуры стали далеки от современного читателя.*

# ВСЕЛЕННАЯ В АЛФАВИТНОМ ПОРЯДКЕ

- Энциклопедические словари
- Лингвистические словари
  - Идеографические:
    - *идеологические*
    - *аналогические*
    - *тематические*
    - *картинные*
  - Словари писателя



СЛОВАРЬ К РОМАНУ  
А.С. ПУШКИНА  
«ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН»

# Атрибуты жизни XIX века

# Предметы одежды

# Боливар

*Надев широкий боливар,  
Онегин едет на бульвар...*

Боливар - разновидность широкополой шляпы-цилиндра, названной по имени Симона Боли́вара. Подобные шляпы появились в конце 1810-х годов, а вершины своей популярности достигли в начале 1820-х.



# Брегет

*Пока недремлющий **брегет***

*Не прозвонит ему обед.*

Брегет – карманные часы с боем. Они названы так по имени их конструктора, французского механика Брегета.





# Флёр

*...Ременный повод натянув,  
И, флёр от шляпы отвернув...*

Флёр – шарф из прозрачной  
ткани, который дамы  
прикрепляли к шляпе, чтобы  
защитить лицо от загара.



# Чепец

*...У тетушки княжны Елены*

*Все тот же тюлевый **чепец**...*

Чепе́ц — женский и детский головной убор.

Представляет вязаный или шитый чехол, закрывающий волосы, может иметь завязки под подбородком.



# Шлафор

*...И обновила наконец  
На вате **шлафор** и чепец.*

Шлафор - домашний халат.



# Экономическое устройство

# Биржа

*На биржу тянется извозчик,  
С кувшином охтенка спешит...*

Биржа – место стоянки извозчиков.





# Ярем

*...В своей глуши мудрец пустынный,*

*Ярем он барщины старинной*

*Оброком лёгким заменил...*

Ярем – ярмо (в запряжке волов заменяет хомут).

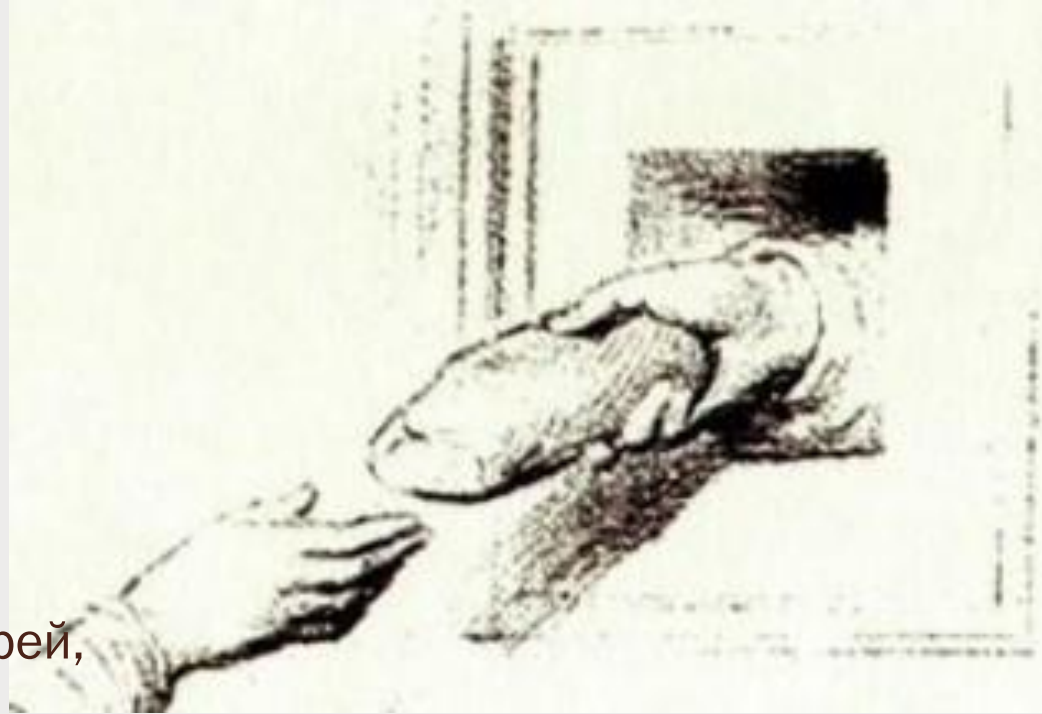


**Быт**

# Васисдас

*И хлебник, немец аккуратный,  
В бумажном колпаке, не раз  
Уж отворял свой **васисдас**.*

Васисдас – старинное слово,  
обозначающее форточку или  
верхнюю часть двери,  
открывающуюся отдельно:  
булочник мог, не отпирая дверей,  
продавать хлеб через васисдас.





# Девичья

*...оно приятно, звучно;*

*Но с ним, я знаю, неразлучно*

*Воспоминанье старины*

*Иль девичьей!*

Девичья – комната для женской  
крепостной прислуги.



# Изразец

*...И печи в пестрых изразцах...*

Изразцы́ — керамические (глиняные) плитки  
коробчатой формы, разновидность кафеля,  
предназначенная для облицовки стен, печей,  
каминов, фасадов зданий и др.



# Куртина

*...Не смеет: мигом обежала*

*Куртины, мостки, лужок...*

Куртины – цветочные клумбы.





# Плошка

*Усеян **плошками** кругом,  
Блестит великолепный дом...*

Плошки – плоские банки, наполненные маслом, в котором горел фитиль. Такими плошками в праздничные дни освещали снаружи дома.



# Части тела

- Вежды – веки, глаза.
- Ланиты – щёки.
- Остов – скелет.
- Перси – грудь.

# **Средства передвижения**

# Ветрило

*Брожу над морем, жду погоды,  
Маню **ветрила** кораблей.*

Ветрило – парус.



# Прогоны

*К несчастью, Ларина тащилась,*

*Боясь **прогонов** дорогих,*

*Не на почтовых, на своих...*

Прогоны – плата за пользование почтовыми, то есть казёнными лошадьми.



# Ямская карета

*У нас теперь не то в предмете:*

*Мы лучше поспешим на бал,*

*Куда стремглав в **ямской карете***

*Уж мой Онегин поскакал.*

Ямская карета – наемная карета, извозчик.



**Занятия,  
времяпрепровождение**

# Вензель

*...Но толки про роман туманный,  
На **вензель**, двум сестрицам данный...*

Вензель – золотая царская монограмма, осыпанная бриллиантами, которую в качестве награды давали придворным дамам.

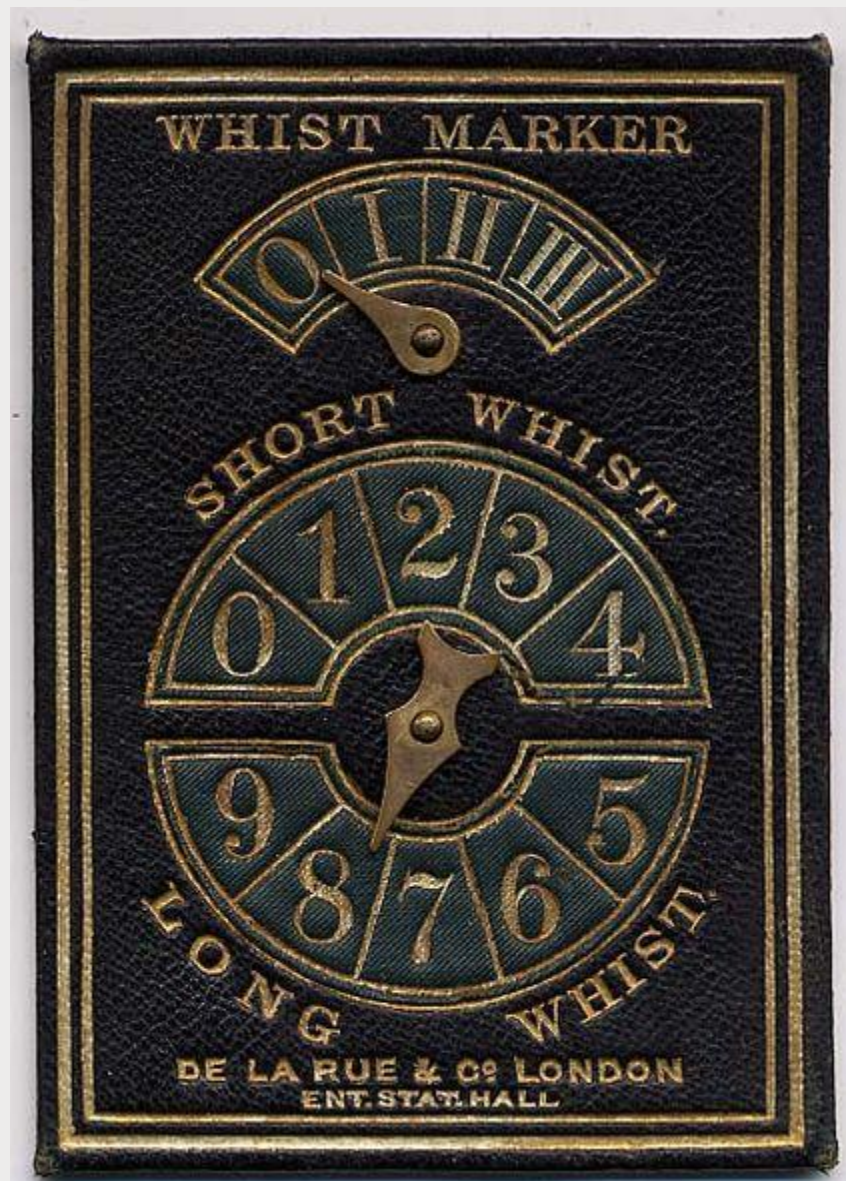


# Вист

*...Так точно  
равнодушный гость*

*На **вист** вечерний  
приезжает...*

*Вист – карточная не  
азартная игра.*



# Галлицизмы

*...Раскаяться во мне нет силы,*

*Мне **галицизмы** будут милы,*

*Как прошлой юности грехи...*

Галлицизмы – слова и обороты речи, заимствованные из французского.

Примеры: безе (baiser), аксессуар (accessoire), галерея (galerie), антракт (entracte).



# Дамский альбом

*Бывало, писывала кровью*

*Она в **альбомы** нежных дев...*

В 19 веке у каждой, уважающей себя дамы был альбом. Это дневник, в который складывали засушенные цветочки, записывали интересные стихи, пламенные речи и признания в любви, где оставляли автографы и рисунки. Некоторые сентиментальные дамы писали стихи в альбомы своим подругам кровью.



# Религия



# Вериги

*На всех различные **вериги**;  
И устарела старина,  
И старым бредит новизна.*

Вериги - разного вида железные цепи, полосы, кольца, носившиеся христианами на голом теле для смирения плоти; железная шляпа, железные подошвы, медная икона на груди, с цепями от неё, иногда пронятыми сквозь тело или кожу и прочее. Вес вериг может достигать десятков килограммов.



# Келья

*Татьяна долго в келье модной*

*Как очарована стоит.*

Келья или келлия — жилище монаха, обычно отдельная комната в монастыре. В русских монастырях келья, как правило, представляет собой комнатку на одного-двух монахов с минимальным внутренним убранством: столом, стулом...



# Риза

*Под **ризой** бурь, с волнами споря,  
По вольному распутью моря  
Когда ж начну я вольный бег?*

Риза – верхнее облачение  
священника при богослужении или  
пеленка младенца.



# Музыка



# Клавикорд

*...Всегда таков: нахмурая бровь,  
Садился он за **клавикорды**....*

Клавикорд - клавишный струнный ударно-зажимной музыкальный инструмент, один из предшественников хаммерклавира и современного фортепиано.



# Цевница

*...И мысль об ней одушевила  
Его цевницы первый стон.*

Цевница – старинный  
музыкальный инструмент. В  
классической поэзии, так же как и  
«лира», это слово было символом  
поэзии.





**Театр**

# Раёк

*Театр уж полон; ложи блещут;  
Партер и кресла – все кипит;  
**В райке** нетерпеливо плещут,  
И, взвившись, занавес шумит.*

Раёк – верхний балкон в зрительном зале, самые дешёвые места в театре.



# Характеристика человека

# Колодник

*Как в лес зеленый из тюрьмы  
Перенесен **колодник** сонный,  
Так уносились мы мечтой  
К началу жизни молодой.*

Колодник - арестант, закованный в колодки (позднее в кандалы).



# Космополит

*Чем ныне явится? Мельмонтом,*

*Космополитом, патриотом...*

Космополит – человек, лишенный чувства любви к своей родине.

# КОТИЛЬОН

*...Поэт конца мазурки ждет*

*И в КОТИЛЬОН её зовёт...*

Котильон - бальный танец французского происхождения, которым обычно заканчивался бал.





# Педант

*Онегин был, по мнению многих  
(Судей решительных и строгих),  
Ученый малый, но педант...*

1. Человек, с принципами и взглядами, расходящимися со взглядами светского общества.
2. Человек, «щеголяющий» своей ученостью, поучающий других, берущий на себя роль наставника.



# Пиит

*...Стоял задумчиво Евгений,  
Как описал себя пиит.*

Пиит – устар. поэт.



# Пилигрим

*...И пилигримке молодой*

*Пора, давно пора домой.*

Пилигрим — паломник, странник, путешественник, скиталец по разным странам.



# Повеса

Зарецкий, некогда буйан,  
Картежной шайки атаман,  
Глава **повес**, трибун  
трактирный,  
Теперь же добрый и простой  
Отец семейства холостой,...

Повеса- человек, ведущий  
праздный, легкомысленный  
образ жизни.



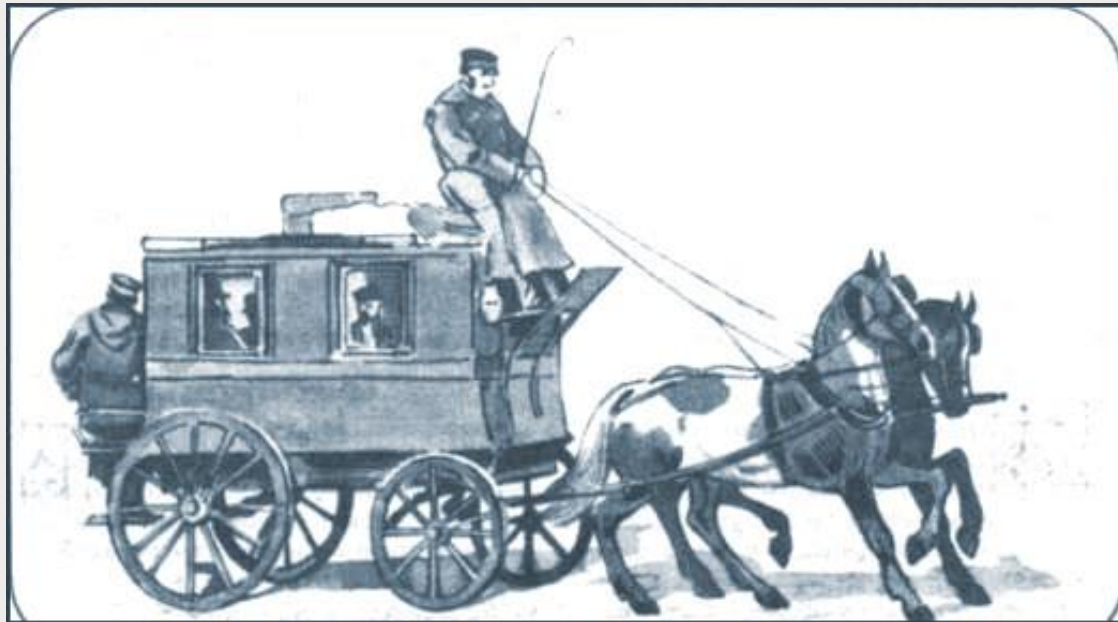


# Фореитор

*...На кляче тощей и косматой*

*Сидит **фореитор** бородатый...*

Фореитор - человек, сидящий, при езде четверкою или шестеркой, верхом на передней лошади и управляющий передней парой.



# Франт

*Боясь ревнивых осуждений,  
В своей одежде был педант  
И то, что мы назвали **франт**.*

Франт - нарядно, модно  
одевающийся человек.





# Военная атрибутика XIX века

# Брань

*И хоть он был повеса пылкий,  
Но разлюбил он наконец  
И брань, и саблю, и свинец.*

Брань – война, сражение  
(здесь идет речь о дуэлях).



# Кавалергард

*Бренчат кавалергарда шпоры;*

*Летают ножки милых дам...*

Кавалергард – офицер гвардейской тяжелой кавалерии Российской Империи, которая создана в XVIII веке путём реформирования особых воинских формирований, созданных для выполнения функции почётной охраны императрицы Екатерины I.



# Улан

*...Любовной лестью усыпить,*

*Улан умел её пленить...*

Улан – офицер одного из видов  
кавалерийских войск.



# Шомпол

*Вот пистолеты уж блеснули,  
Гремит о **шомпол** молоток.  
В граненый ствол уходят пули,  
И щелкнул в первый раз курок.*



Шомпол- стержень для выталкивания застрявших в стволе гильз и патронов, а также для смазки и чистки канала ствола ручного огнестрельного или пневматического оружия.

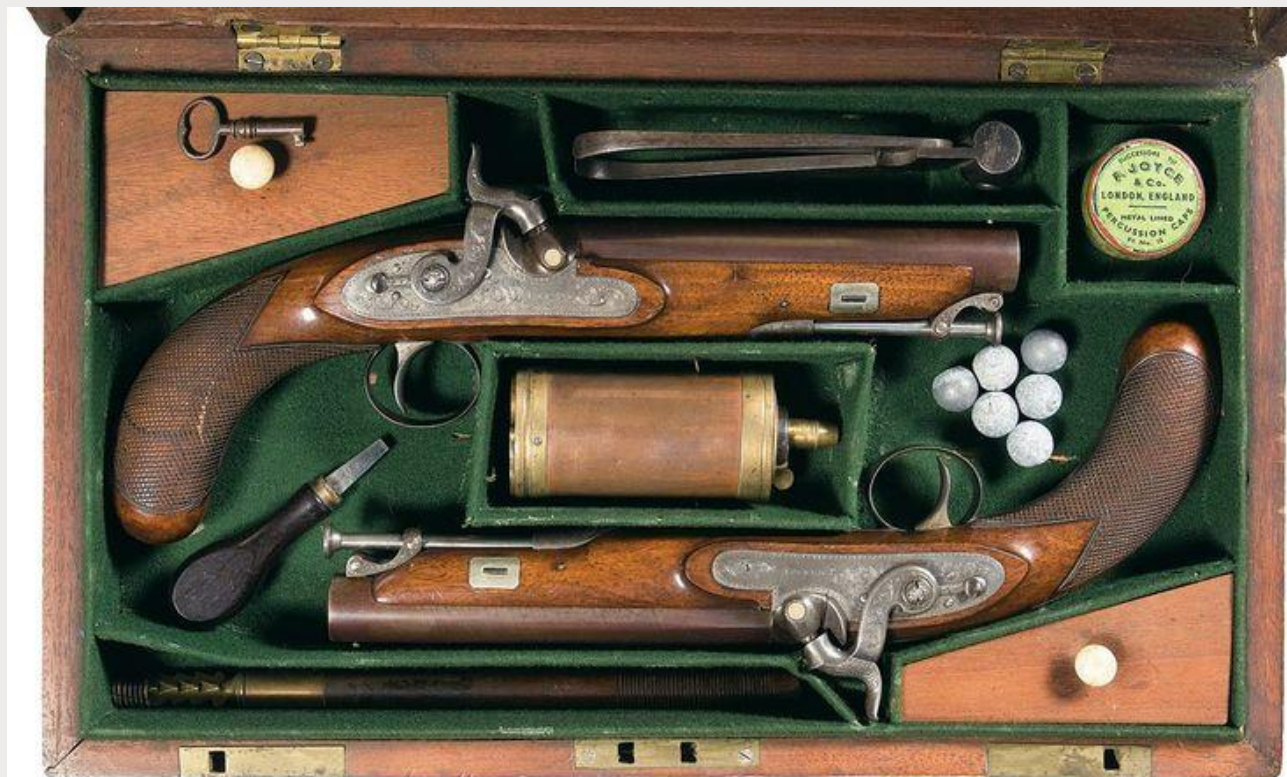


# Ящик боевой

*...С ним вместе ехать и с собой*

*Взять также **ящик боевой**.*

Ящик боевой – ящик с пистолетами.





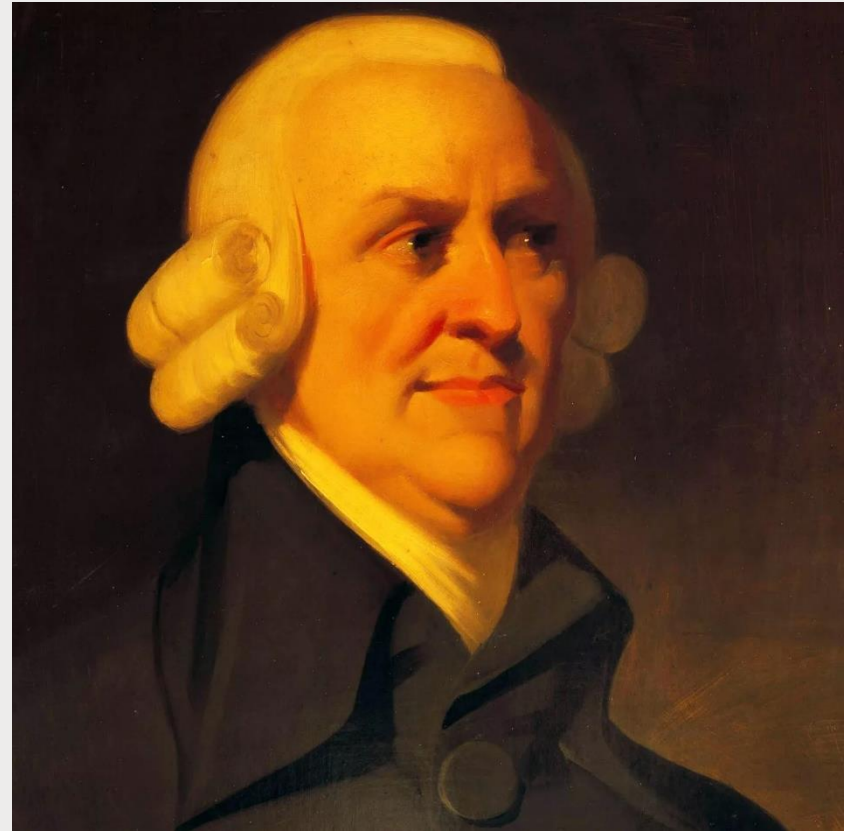
# Известные личности

# Адам Смит

*Бранил Гомера, Феокрита;*

*Зато читал **Адама Смита...***

Адам Смит – английский экономист. Согласно его теории, для обогащения страны деньги играют второстепенную роль по сравнению с продуктами сельского хозяйства и промышленности.



# Истомина Авдотья Ильинична

Блистательна, полувоздушна,  
Смычку волшебному послушна,  
Толпою нимф окружена,  
Стоит **Истомина**;

Авдотья (Евдокия) Ильинична  
Истомина(1799—1848) — легендарная  
танцовщица Санкт-Петербургского  
балета.



# Регул

*Новейший Регул, чести бог,  
Готовый вновь предаться узам...*

Марк Ати́лий Ре́гул -  
древнеримский политический  
деятель и военачальник, консул  
267 и 256 годов до н. э., видный  
участник Первой Пунической  
войны.



# Ричардсон

*Она любила Ричардсона  
Не потому, чтобы прочла...*

Сэмюэл Ричардсон -  
английский писатель,  
родоначальник  
«чувствительной»  
литературы XVIII и начала  
XIX вв.





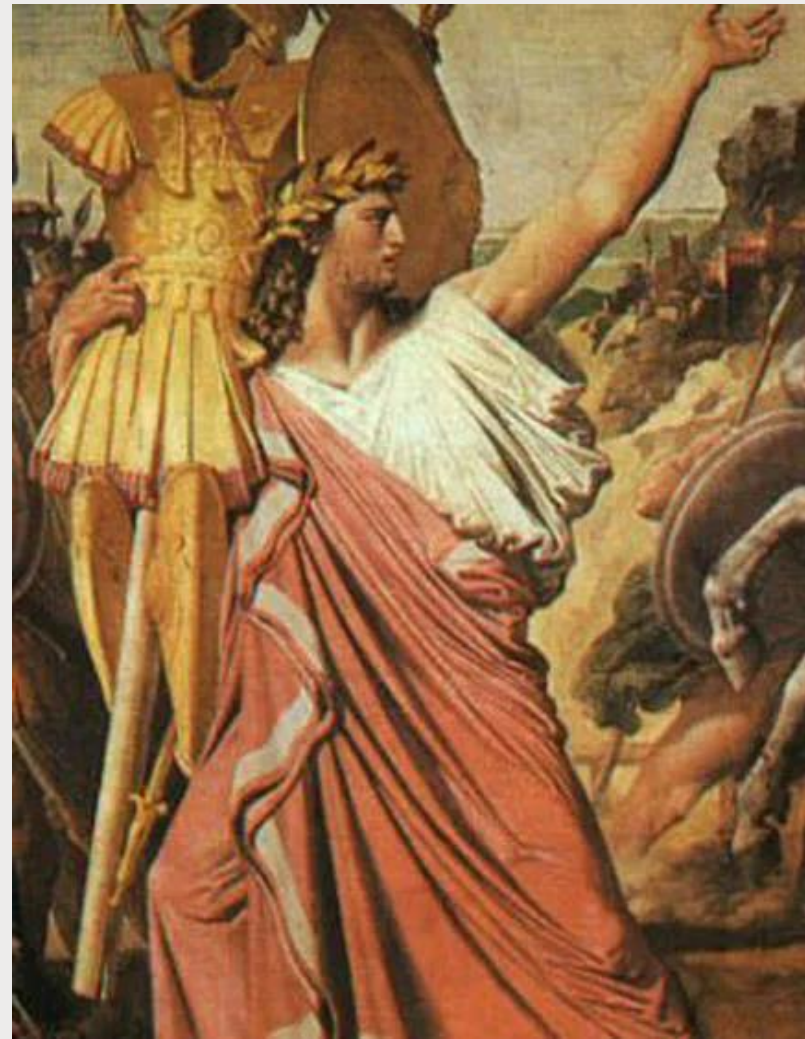
# Ромул

*Но дней минувших анекдоты*

*От **Ромула** до наших дней*

*Хранил он в памяти своей.*

Ромул – легендарный основатель Рима.



# Феокрит

*Бранил Гомера, Феокрита;*

*Зато читал Адама Смита...*

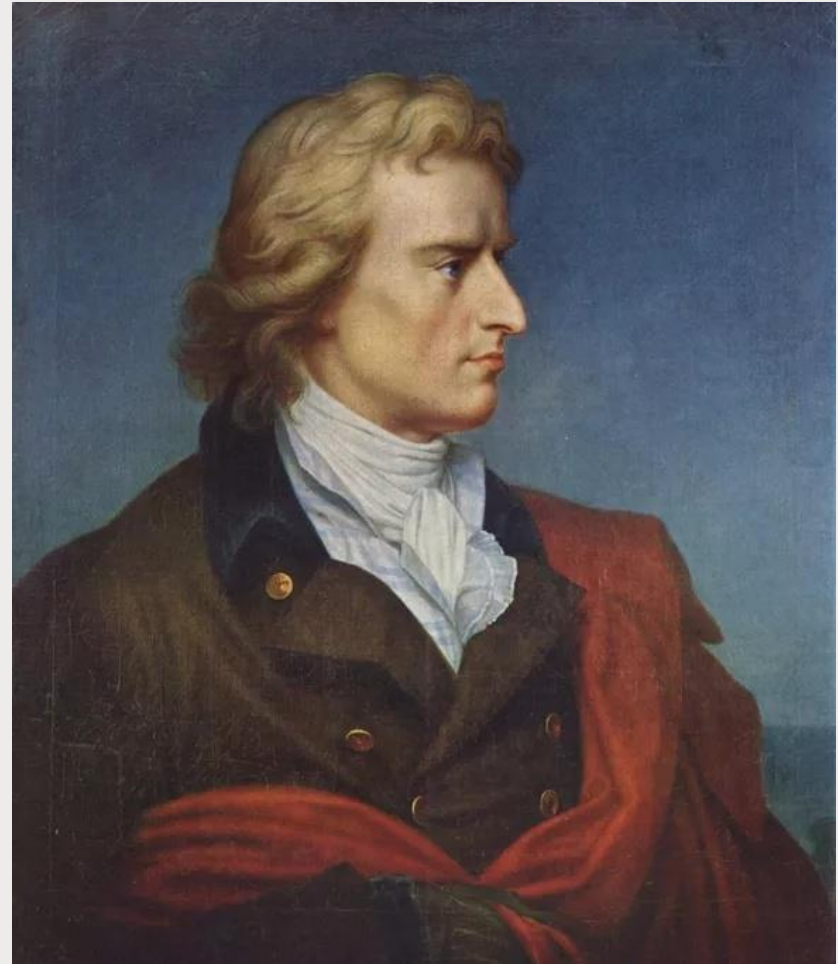
Феокрит - древнегреческий поэт III в.  
до н. э., известный преимущественно  
своими идиллиями.



# Шиллер

*Домой приехав, пистолеты  
Он осмотрел, потом вложил  
Опять их в ящик и, раздетый,  
При свечке, Шиллера раскрыл...*

Фридрих Шиллер- немецкий поэт,  
философ, теоретик искусства и  
драматург, профессор истории и  
военный врач, представитель  
романтизма в литературе .





# Ювенал

*Чтоб эпиграфы разбить,  
Потолковать об Ювенале...*

Децим Юний Ювенал – римский поэт,  
сатирик (II век до н.э).



# Античная мифология



# Аврора

*...Зари багряный луч играет;  
Дверь отворилась, Ольга к  
ней,  
Авроры северной алей  
И легче ласточки, влетает...*

Аврора — богиня утренней  
зари в римской мифологии.



# Амур

*Еще **амуры**, черти, змеи  
На сцене скачут и шумят...*

Амур – божество любви. Его изображали в виде мальчика с крылышками, вооружённого колчаном и луком. Амуры – постоянные персонажи классической живописи, поэзии, театра.

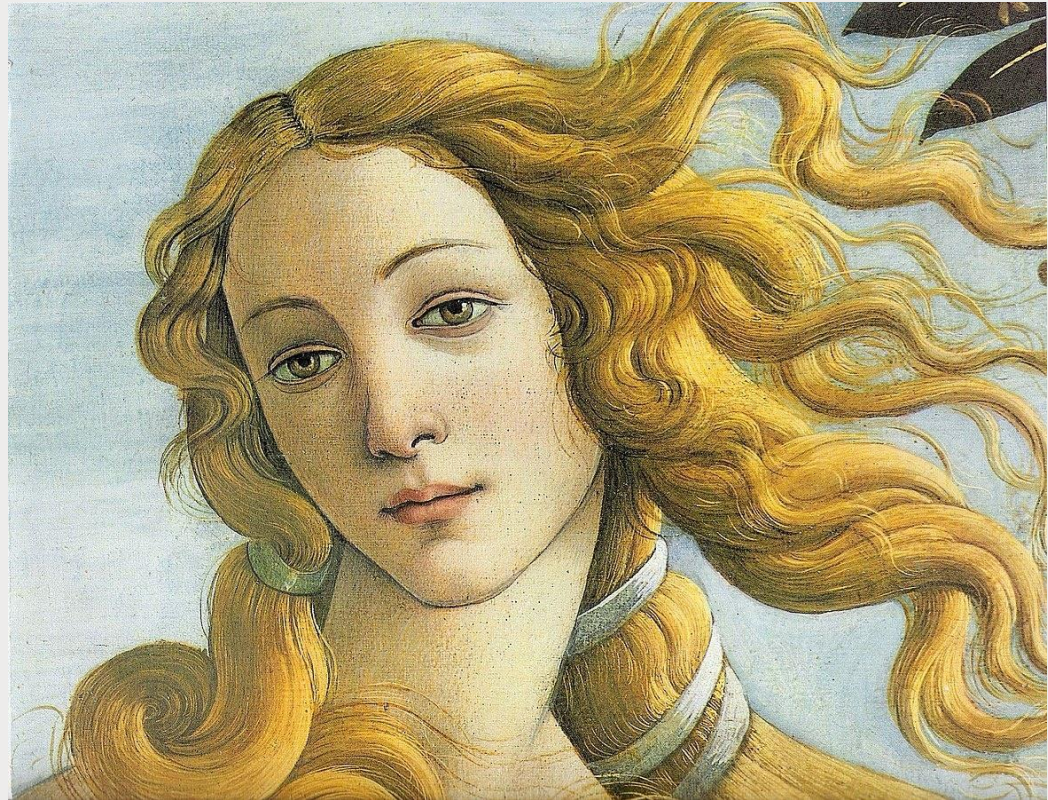




# Венера

*И из уборной выходил  
Подобный ветреной **Венере**,  
Когда, надев мужской наряд,  
Богиня едет в маскарад.*

Венера – в древнеримской  
мифологии богиня любви.



# Дриады

*...Огромный запущенный сад,  
Приют задумчивых **дриад**.*

Дриады – в древнегреческой  
мифологии лесные нимфы.





# Гименей

*...Судите ж вы, какие розы  
Нам заготовит Гименей...*

Гименей — в греческой  
мифологии божество  
брака, собственно  
олицетворённая брачная  
песнь.





# Киприда

*...То в них рисует сельски  
виды,*

*Надгробный камень, храм  
Киприды...*

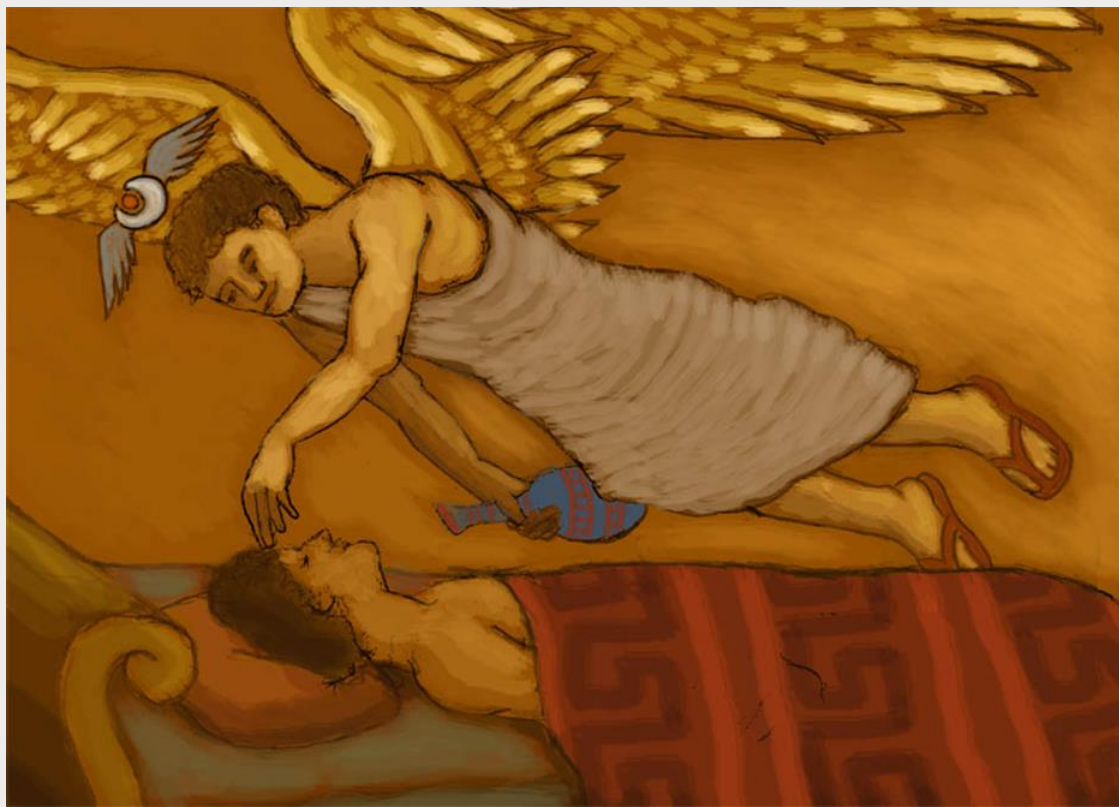
Киприда – в  
древнегреческой мифологии  
богиня любви и красоты.



# Морфей

*...Пока **Морфей** не прилетит,  
Бывало, девственно грустит...*

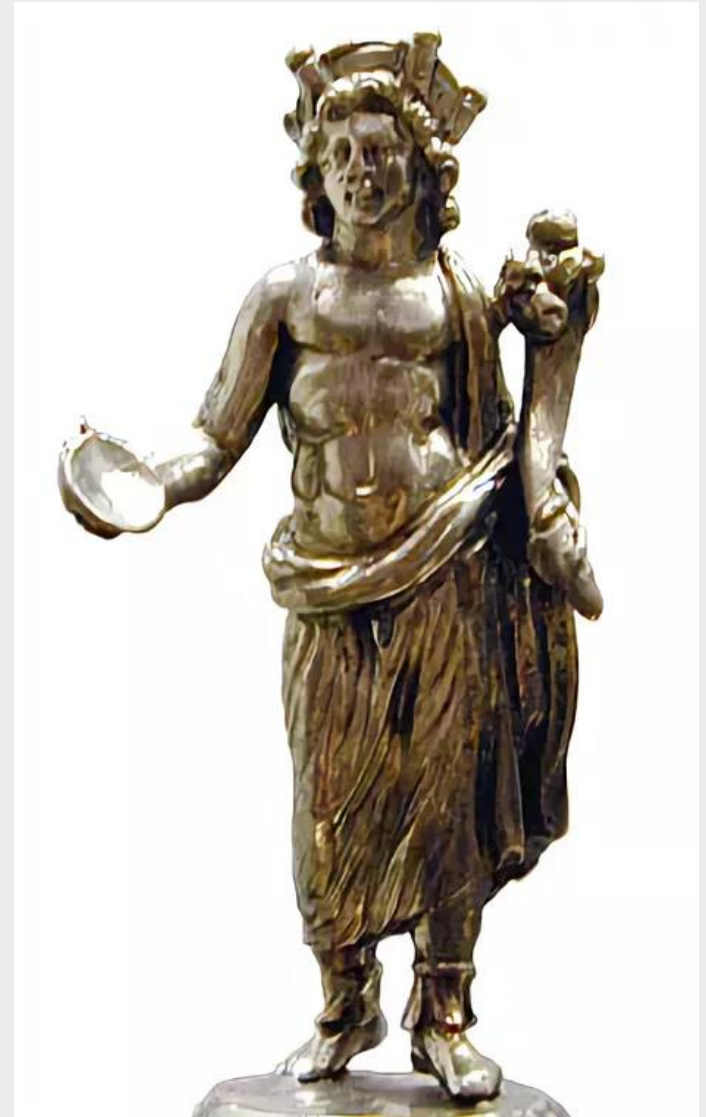
Морфей - бог сновидений в греческой мифологии.



# Пенаты

*Своим **пенатам** возвращенный,  
Владимир Ленский посетил  
Соседа памятник смиренный...*

Пенаты – в древнеримской мифологии боги домашнего очага. «Возвратиться к своим пенатам» - значит: «вернуться домой».



# Феб

*И, Фебовы презрев угрозы,  
Унижусь до смиренной прозы...*

Феб – иначе Аполлон, бог  
поэзии древних греков.



# Литература



# Мадригал

*...Владимир тут же начертал*

*Ему надгробный **мадригал**.*

Мадригал – короткое хвалебное стихотворение.



# Мальвина

*...И для Татьяны наконец*

*Его с разрозненной «Мальвиной»*

*Он уступил за три с половиной...*

"Мальвина" - роман французской писательницы Марии Коттен.

# Торкватовы октавы

*Но слаще, средь ночных забав,  
Напев Торкватовых октав!*

Торкватовы октавы – стихи из  
поэмы Торквато Тассо  
«Освобожденный Иерусалим».



# Эклога

... - «Опять эклога!»

Да полно, милый, ради бога...

Эклога - разновидность идиллии, стихотворение, в котором изображалась сцена из пастушеской жизни (обычно любовная).

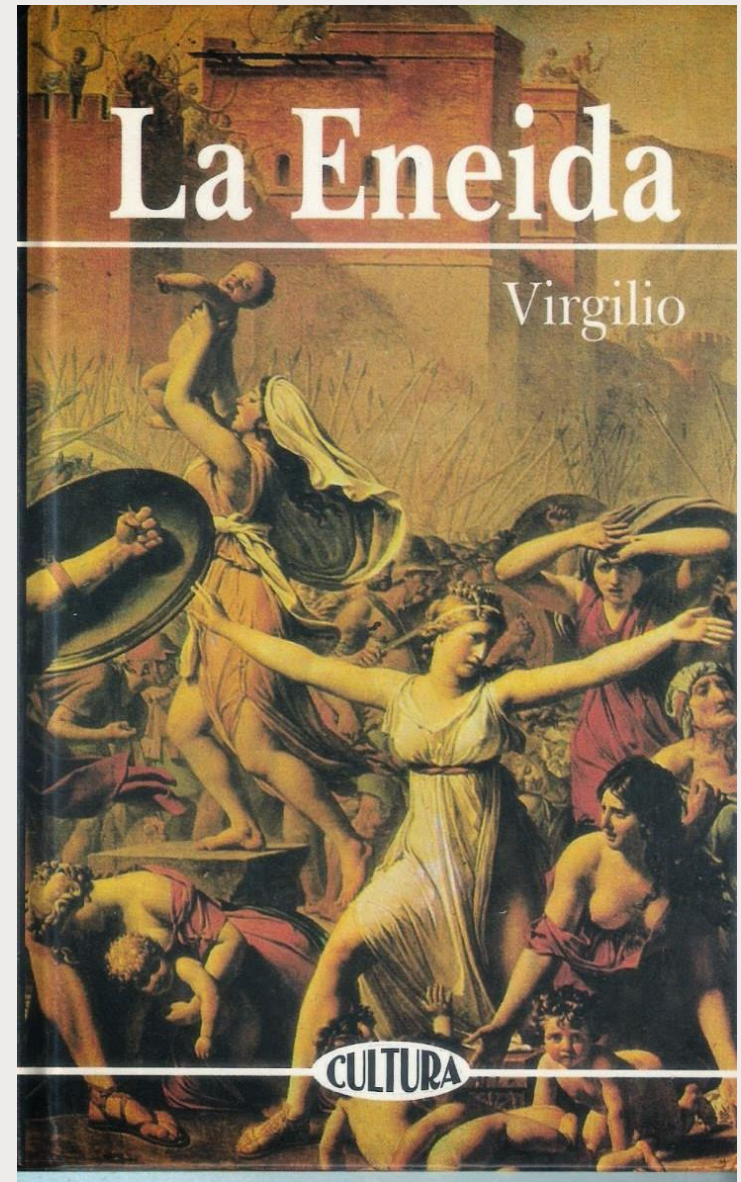




# «Энеида»

Да помнил, хоть не без греха,  
Из **Энеиды** два стиха.

«Энеида» – эпическая поэма  
римского поэта Вергилия (I век до  
н. э.).

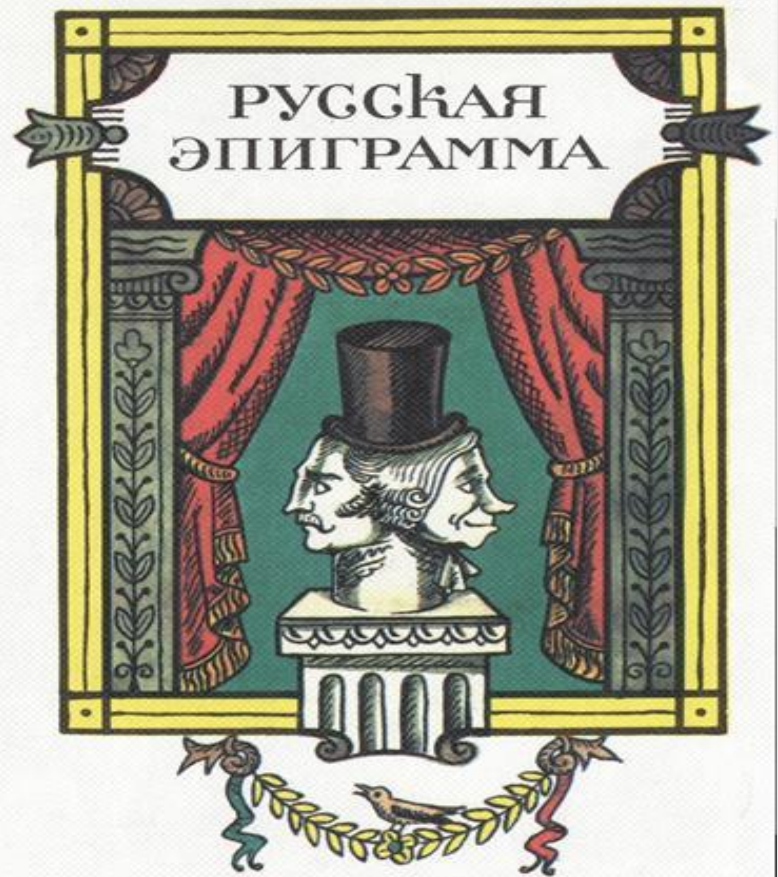




# Эпиграмма

*...И возбуждать улыбку дам  
Огнём нежданных эпиграмм...*

Эпиграмма —  
небольшое сатирическое  
стихотворение, высмеивающее  
какое-либо лицо или  
общественное явление.





СЛОВАРЬ К РОМАНУ  
А.С. ПУШКИНА  
«ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН»